

SONNET XXXIII  
СОНЕТ XXXIII

Music by Valentin Dubovskoy  
Lyrics by William Shakespeare

Музыка Валентина Дубовского  
Слова Уильяма Шекспира  
Перевод Самуила Маршака

$\text{♩} = 75$

*mp*

*Full ma - ny a glo - rious mor - ning have I seen*  
Я на - блю - дал, как сол - неч - ный вос - ход

*mp*

4

*flat - ter the moun - tain - tops with sove - reign eye, kiss - ing with gol - den face*  
лас - ка - ет го - ры воз - ром бла - го - склон - ным, по - том у - лыб - ку шлёт

7

*the mead - ows green, gild - ing pale streams with*  
лу - гам зе - лё - ным и зо - ло - тит по -

heav - en - ly alche - my;  
-верх - ность блед - ных вод.

*mf*

*mf*

a - non Но ча - per - mit the сто поз - во -

bas - est clouds to ride -ля - ет не - бо - свод with ug - ly rack on his ce - сло - нять - ся ту - чам пе - ред

-les - tial face, and from the for - свет - лым тро - ном. О - ни пол - зут

17

- lorn world his vis - age hide, steal - ing un - seen to west with this dis -  
 над ми - ром о - мра - чён - ным, ли - ша - я зем - лю цар - ствен - ных щед -

20

- grace: even so my sun one ear - ly morn did shine with all tri -  
 -рот. Так сол - ныш - ко мо - ё взо - шло на час, ме - ня да -

23

- umph - ant splen - dor on my brow; but out, a - lack! he was but one hour  
 - ра - ми щед - ро о - сы - па - я. Под - кра - лась ту - ча хму - ра - я, сле -

26

mine; the re - gion cloud hath mask'd him from me now.  
 - па - я, и неж - ный свет люб - ви мо - ей у - гас.

Yet him for this my love no  
Но не роп-шу я на пе-

rit.

whit dis-daineth; suns of the world may stain when heaven's sun staineth.  
-чаль-ный жре - бий, - бы-ва-ют ту - чи на зем - ле, как в не - бе.